

AGENDA

MIÉRCOLES, 25 de Mayo del 2016, 4:00 P.M.

NOTA: HABRÁ ESTACIONAMIENTO DISPONIBLE DESPUES DE LA 5:00 P.M. EN EL ESTACIONAMIENTO DE LA CALLE "N" LOCALIZADO EN LA ESQUINA SURESTE DE LAS CALLES TULARE Y N – LA ENTRADA ES EN LA CALLE "N". También la Ciudad de Fresno no hará cumplir los parquímetros en esta área después **de las 6:00 p.m.**, de lunes a sábado.

NOTA: * ESTÁN CALCULADOS LOS TIEMPOS DESIGNADOS PARA CONFERENCIA/DISCUSIÓN DE ASUNTOS

En cumplimiento con el Acta de Americanos con Discapacidades, aquellas personas que requieran especial asistencia para acceder al salón de juntas de la Mesa, para acceder a documentos escritos que fueron discutidos en la junta de la Mesa o de otra manera participar en las juntas de la Mesa, por favor contacte al Presidente de la Mesa o a la Oficina de la Mesa al 457-3727. Notificación de al menos 48 horas antes de la junta permitirá al Distrito hacer arreglos razonables para asegurar la accesibilidad a las juntas de la Mesa y proveer cualquier acomodo, ayuda auxiliar o servicios.

Los materiales Públicos están disponibles para inspección pública en el Centro de Educación del Distrito Escolar Unificado de Fresno, 2309 calle Tulare, 2^{do} piso o visite nuestra página de internet en: www.fresnounified.org/board

SERVICIOS DE INTERPRETE: Disponible en español y hmong para los que lo soliciten en la sala de la Junta.

***4:00 P.M., INICIO DE LA REUNIÓN** por el Presidente; **RECESO** en el Salón del Gabinete en Sesión Cerrada para discutir lo siguiente:

1. Expulsiones de Estudiantes de acuerdo a la Sección 35146 del Código de Educación.
2. Conferencia con Negociadores Laborales – Sección 54957.6 del Código de Gobierno; Negociador(es) del FUSD: Paul Idsvoog; Organización(es) de Empleados: FTA, CSEA, Capítulo 125, CSEA, Capítulo 143, SEIU, Local 521 FASTA/SEIU, Local 521/CTW, CLC, Concilio del gremio de Construcción y Edificios de Fresno, Condados de Madera Kings y Tulare/AFL-CIO; Empleados no Representados: Todos los Encargados y Supervisores de Empleados.
3. Disciplina/Salida/Liberación/Reasignación/Renuncia de Empleados Públicos.
4. Nombramiento de Empleados Públicos – (Código de Gobierno Sección 54957)
5. Conferencia con el Consejero Legal –Litigación Existente/Anticipada/Amenaza (Código de Gobierno Sección 54956.9 (d) (2)).
 - a. *Caso potencial: Uno (1)*
6. Conferencia con el Consejero Legal –Litigación Pendiente (Código de Gobierno Sección 54956.9 (d) (1)).
 - a. *FUSD v. Kamran y Company, Inc., et al., Juzgado Superior de Fresno County, Caso No. 14 CE CG 01439*
7. Conferencia con el Consejero Legal – Litigación Existente (Código de Gobierno Sección 54956.9(d)(1)).
 - a. *Davis v. Distrito Escolar Unificado de Fresno Corte Superior de Fresno No. CECG03718 Quinto Distrito Corte de Apelación Caso No. F068477*

5:30 P.M., REUNIRSE y reportar acción tomada durante la Sesión Cerrada si hay alguna.

JURAMENTO DE LEALTAD

Rachel Salinas una madre que ha tenido un impacto positivo en la Escuela Secundaria Terronez conducirá el juramento a la bandera.

APROBAR las Minutas

Incluido en los cartapacios de la Mesa están los borradores de las minutas de la Junta Regular del 11 de mayo del 2016. El Superintendente recomienda su aprobación. Persona de contacto: Michael E. Hanson, teléfono 457-3884.

ESCUCHAR los Reportes de los Estudiantes Representantes de la Mesa

Se provee una oportunidad de escuchar los comentarios/reportes de los Estudiantes Representantes ante la Mesa de la Escuela Preparatoria Bullard. Persona de contacto: Rosario Sánchez 457-6223.

ESCUCHAR el Reporte del Superintendente

TODOS LOS ASUNTOS EN LA AGENDA ACORDADA son considerados de rutina por la Mesa de Educación y se promulgarán con una moción. No habrá discusión separada de los asuntos a menos que un miembro de la Mesa o miembro de la comunidad así lo soliciten, en tal caso, el tema(s) será(n) considerado(s) siguiendo la aprobación de la Agenda Acordada.

A. AGENDA ACORDADA

A-1, APROBAR la Lista del Personal

Incluida en los cartapacios de la Mesa está la Lista de Personal, Apéndice A, tal como se presentó. El Superintendente recomienda su aprobación. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3593.

A-2, ADOPTAR los Hechos Encontrados y Recomendaciones de la Mesa Administrativa del Distrito

La Mesa de Educación recibió y consideró los Hechos Encontrados y Recomendaciones de los Paneles Administrativos del Distrito de las audiencias de casos de expulsión y readmisión durante el periodo del 11 de mayo del 2016, en la Junta Regular de la Mesa. El Superintendente recomienda su adopción. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3569.

A-3, APROBAR Nuevos Fondos Otorgados a través de la Medida C del Condado de Fresno sobre la Extensión del Programa de Reemplazo de Autobuses Escolares

Se requiere la aprobación para fondos para la compra de dos nuevos autobuses escolares con compresores de gas natural (CNG) otorgado a través de la Extensión de la Medida C del Programa de Reemplazo de Autobuses Escolares. La Autoridad de Transporte del Condado de Fresno ha identificado dos autobuses escolares diésel (modelo 1987) que califican para ser reemplazados a través de los fondos de la Medida C. El Superintendente

recomienda su aprobación. Impacto Fiscal: La subvención otorgada es por \$371,992. Persona contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-6226.

A-4, APROBAR la Licitación 16-27, del Nuevo Sistema de Enfriamiento del Gimnasio de la Escuela Preparatoria McLane

Incluida en los cartapacios de la Mesa está la información de la licitación 16-27 para proveer enfriamiento para el gimnasio de la Escuela Preparatoria McLane y cuarto de pesaje, donde actualmente no hay ninguno. El proyecto reemplazará los calefactores de gas con paquetes de enfriamiento de unidades de aire acondicionado y calefacción. La instalación de enfriamiento mejorará los niveles de comodidad de los estudiantes, personal y la comunidad e incrementará la eficiencia de energía.

El personal recomienda otorgarlo a la respuesta más baja responsable de la licitación:

Modern Air Mechanical (Merced, California) \$640,850

El Superintendente recomienda su aprobación. Impacto fiscal: \$640,850 están disponible en el Fondo de la Medida Q. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-5, APROBAR la Licitación 16-28, sobre Conservación de Agua y Mejoramiento de la Irrigación en Varias Escuelas (Freemont, Homan, Roeding, Thomas)

Incluido en los cartapacios de la Mesa está la información de la Licitación 16-28 para convertir de manual a automático, los sistemas de irrigación en las Escuela Primarias Freemont, Homan, Roeding y Thomas. El proyecto involucra la instalación de nuevos sistemas de irrigación en cada una de las escuelas incluyendo nuevas líneas principales, bombas de presión, controladores automáticos y cabezas de regadores de eficiencia de agua. Eliminando la inundación de la irrigación reducirá significativamente el consumo de agua en las escuelas (aproximadamente 20% anual). La solicitud para licitaciones fue legalmente anunciada el 14 de marzo del 2016. Las notificaciones fueron enviadas a sesenta y siete (67) vendedores y cuatro (4) publicaciones de la industria de la construcción y el distrito recibió cuatro (4) respuestas. Las licitaciones de abrieron el 12 de abril del 2016.

El personal recomienda otorgarlo a la respuesta más baja responsable de la licitación:

Sección A – Thomas	Sunset Landscapes, Inc.	(Fresno, California)	\$286,670
Sección B – Fremont	Elite Landscape Construction	(Clovis, California)	\$316,000
Sección C – Homan	Clean Cut Landscape	(Clovis, California)	\$319,368
Sección D – Roeding	Elite Landscape Construction	(Clovis, California)	\$338,000

El Superintendente recomienda su aprobación. Impacto fiscal: \$1, 260,038 están disponible en el Fondo General. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-6, APROBAR el Otorgamiento de las Solicitudes de Propuestas (RFP) 16-15, de Instrumentos Musicales

Incluida en los cartapacios de la Mesa está la información de RFP 16-15 para identificar a vendedores calificados y establecer precios de descuento para la compra de instrumentos musicales. Este es un contrato de tres años. La RFP fue legalmente anunciada el 22 de marzo del 2016 y 29 de marzo del 2016. Las propuestas fueron recibidas el 5 de abril del

2016. Las invitaciones para la licitación fueron enviadas a quince (15) vendedores y el distrito recibió cinco (5) respuestas. Las propuestas fueron evaluadas en la capacidad de cada vendedor para reunir o exceder los requisitos establecidos en la RFP.

Basado en una revisión extensiva, el personal recomienda otorgarlo a la respuesta de mejor valor:

American Music	(Fresno, CA)	53 Artículos otorgados
Gottschalk Music Center	(Clovis, CA)	70 Artículos otorgados
Harvard House	(Fresno, CA)	27 Artículos otorgados
Horn Shop, The	(Fresno, CA)	73 Artículos otorgados
Midwest Musical Imports	(Minneapolis, MN)	1 Artículo otorgado

El Superintendente recomienda su aprobación. Impacto fiscal: Este otorgamiento instaure un descuento establecido; no compromete los fondos del distrito. Las futuras compras serán hechas basadas en las necesidades de los fondos disponibles. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-134.

- A-7, RATIFICAR las Órdenes de Compra del 1 de marzo del 2016 al 31 de marzo del 2016**
Incluidas en los cartapacios de la Mesa está la información de las órdenes de compra emitidas del 1 de marzo del 2016 al 31 de marzo del 2016. Las órdenes de compra por \$10,000 o más son presentadas primero, seguidas de las órdenes de compra de menos de \$10,000. Una lista de las órdenes de compra emitidas por las cuentas de la Asociación de Estudiantes (ASB) también es proveída. El Superintendente recomienda su ratificación: Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

FIN DE LA AGENDA ACORDADA (PASE DE LISTA VOTACIÓN)

COMUNICACIONES ORALES NO PROGRAMADAS

Las personas que deseen dirigirse a la Mesa en los temas con asuntos pertinentes a la jurisdicción de la Mesa, pero **no** enlistados en esta agenda lo pueden hacer en este momento. Mientras todas las limitaciones del tiempo están a discreción del Presidente de la Mesa, generalmente los miembros del público estarán limitados a un máximo de tres (3) minutos por orador por un total de (30) minutos de comentarios del público asignados para esta agenda. Cualquier persona que no haya tenido la oportunidad de dirigirse a la Mesa durante el periodo inicial de (30) minutos pueden hacerlo al final de la junta después que la Mesa ha tratado todos los asuntos restantes en esta agenda. Las personas con preguntas sobre asuntos del distrito escolar pueden someterlos por escrito. La Mesa automáticamente referirá al Superintendente cualquier forma de solicitud que es traída ante ellos en este momento. Los miembros del personal apropiados prepararán respuestas a las preguntas. Por favor note que si usted desea dirigirse a la Mesa sobre un asunto de la agenda, deberá hacerse cuando el asunto específico es tratado.

B. CONFERENCIA/DISCUSIÓN AGENDA

6:00 P.M.

B-8, LLEVAR A CABO una Audiencia Pública, PRESENTAR y DISCUTIR el Presupuesto Propuesto del 2016/17 y Cuenta de Protección Educativa del Distrito Escolar Unificado de Fresno

El personal presentará y la Mesa de Educación discutirá el Presupuesto Propuesto para el 2016/17. El Presupuesto Propuesto incluye el presupuesto Multianual proyectado para el Fondo General Irrestringido. El asunto en la agenda, también describirá los factores mencionados en el presupuesto del 2016/17 y asuntos afectando las proyecciones multianuales para el 2017/18 y 2018/19. Impacto fiscal: Se proveerán materiales de apoyo a la Mesa y estarán disponibles para la revisión del público en o antes del 20 de mayo del 2016, Persona de contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-6226.

6:20 P.M.

B-9, LLEVAR A CABO una Audiencia Pública, PRESENTAR y DISCUTIR el Plan de Responsabilidad y Control Local del Distrito Escolar Unificado de Fresno del 2016/17

El personal presentará y la Mesa de Educación discutirá el Presupuesto Propuesto del Distrito para el 2016/17. El Presupuesto propuesto incluye un presupuesto multianual proyectado del Fondo General Irrestringido. El asunto en la agenda también describirá los factores mencionados en el presupuesto del 2016/17 y asuntos afectando las proyecciones multianuales para el 2017/18 y para el 2018/19. Impacto Fiscal: Se proveerán materiales de apoyo a la Mesa y estarán disponibles para la revisión del público en o antes del 20 de mayo del 2016. Persona de contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-6226.

6:40 P.M.

B-10, DISCUTIR y DECIDIR en el Asunto de la Petición de la Escuela Concesionada Inspire de Fresno

Desarrollador líder, Hebert Nicholas ha presentado una petición al Distrito buscando la autorización para abrir una nueva escuela concesionada, Escuela Concesionada Inspire de Fresno. La concesión busca servir a los estudiantes en los grados del TK-12 en un ambiente de aprendizaje en internet.

La petición de concesión fue recibida por la Mesa el 30 de marzo del 2016 y una audiencia pública fue llevada a cabo el 27 de abril del 2016. El Superintendente recomienda su decisión. Impacto fiscal: El impacto fiscal contemplado para el Distrito Escolar Unificado de Fresno para el 2016/17 es de \$1, 026,604. Persona de contacto: Rosario Sánchez, teléfono 457-6223.

7:00 P.M.

B-11, DISCUTIR y DECIDIR en el Asunto de la Petición de Renovación de Escuela Pública Concesionada G. Woodson

Agape Inc. ha presentado una renovación de la petición al distrito buscando la autorización para concesión de múltiples instalaciones conocida como Escuela Pública Concesionada G. Woodson. Woodson actualmente atiende a 329 estudiantes “en riesgo” de los grados del 7 al 12. La escuela estará localizada en el 3331 y 3333 N. Bond; y 4880 N. First Street. La renovación de la petición fue recibida por la Mesa el 13 de abril del 2016 y la audiencia pública fue llevada a cabo el 27 de abril del 2016. El Superintendente recomienda una decisión. El impacto fiscal contemplado para el Distrito Escolar Unificado de Fresno para el 2016/17 es de \$3, 507,563. Persona de contacto: Rosario Sánchez, teléfono 457-6223.

7:20 P.M.

B-12, DISCUTIR y APROBAR las Revisiones Propuestas para los Reglamentos de la Mesa (BB) 9010, 9100, 9130, 9150 (Nueva), 9220, 9250, 9323.2 y 9324

Incluida en los cartapacios de la Mesa están las revisiones propuestas a los siguientes ocho Reglamentos de la Mesa (BB), las cuales cumplen con los mandatos recomendados por la Asociación de Mesas Escolares de California (CSBA):

- BB 9010 Declaración Pública
- BB 9100 Organización
- BB 9130 Comités de la Mesa
- BB 9150 Miembros de la Mesa de Estudiantes (Nuevo)
- BB 9220 Elecciones de la Mesa Gobernante
- BB 9250 Remuneración, Reembolso y otros Beneficios
- BB 9323.2 Acciones de la Mesa
- BB 9324 Minutas y Registro

La Mesa recibió estas revisiones a los Reglamentos de la Mesa en la junta de la Mesa del 11 de Mayo del 2016. La Mesa tendrá la oportunidad de discutir y hacer preguntas en la junta de la Mesa del 25 de mayo del 2016. El Superintendente recomienda su aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito. Persona de contacto: Teresa Plascencia, teléfono 457-3736.

7:35 P.M.

B-13, DISCUTIR y APROBAR las Revisiones Propuestas de las Pólizas de la Mesa (BP) 1312.3, 5131, 5141.22, 5141.27, 5141.31, 5148, 5148.3, 6142.1, 6158, 6173, 6173.1 y 6184

Incluidas en los cartapacios de la Mesa están las revisiones propuestas de las siguientes Pólizas de la Mesa (BP), las cuales cumplen con los mandatos legales recomendados por la Asociación de Mesas Escolares de California (CSBA);

- BP 1312.3 Procedimientos de Queja Uniformes
- BP 5131 Conducta
- BP 5141.22 Enfermedades Infecciosas
- BP 5141.27 Alergias de Alimentos (Nueva)
- BP 5141.31 Inmunizaciones
- BP 5148 Programas de Desarrollo y Cuidado Infantil
- BP 5148.3 Prescolar/Educación Temprana de la Niñez
- BP 6142.1 Salud Sexual e Instrucción Preventiva del HIV/AIDS
- BP 6158 Estudios Independientes
- BP 6173 Educación para Niños sin Hogar
- BP 6173.1 Educación para Jóvenes de Crianza
- BP 6184 Continuación de la Educación

La Mesa recibió las revisiones de estas Pólizas de la Mesa en la junta de la Mesa del 11 de mayo del 2016. La mesa tendrá la oportunidad de discutir y hacer preguntas en la junta de la Mesa del 25 de mayo del 2016. El Superintendente recomienda su aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito. Persona de contacto: Teresa Plascencia, teléfono 457-3736.

C. INFORMACIÓN RECIBIDA & REPORTES

C-14, Reporte Trimestral de los Servicios al Constituyente

Incluido en los cartapacios de la Mesa está el Reporte Trimestral de los Servicios al Constituyente y de las actividades de los Servicios al Constituyente por el periodo del 1 de febrero del 2016 al 30 de abril del 2016. También se incluye el Reporte Trimestral de los Procedimientos de Quejas Uniformes Valenzuela/Williams del 1 de febrero del 2016 al 30 de abril del 2016, de acuerdo con el Código de Educación § 35186. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito. Persona de contacto: Teresa Plascencia, teléfono 457-3736.

COMUNICACIONES DE LA MESA/SUPERINTENDENTE

D. FIN DE LA REUNIÓN

PRÓXIMA JUNTA REGULAR

MIÉRCOLES, 1 de junio del 2016 – SESIÓN ABIERTA A LAS 5:30 P.M.